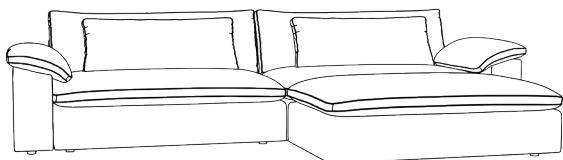


Polak Meble Sp. z o.o
ul.Bohaterów Września 25
63-600 Kępno, Polska
email:handlowiec@polakmeble.pl

NOTICE DE MONTAGE
 ASSEMBLING INSTRUCTIONS
 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
 MONTAGEANTEILUNG
 ISTRUCCOES DE MONTAGEM
 MANUAL DE MONTAJE
 SASTAVLJANJE UPUTE

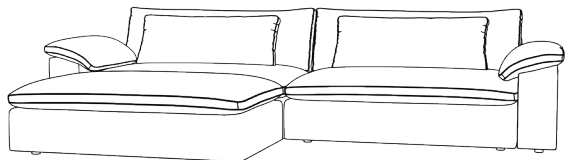
Prawa strona / Right/ Rechts/ Pravq/ Spravn



Jack

2025/10/31

Lewa strona / Left / Links / Vlevo / V'avo

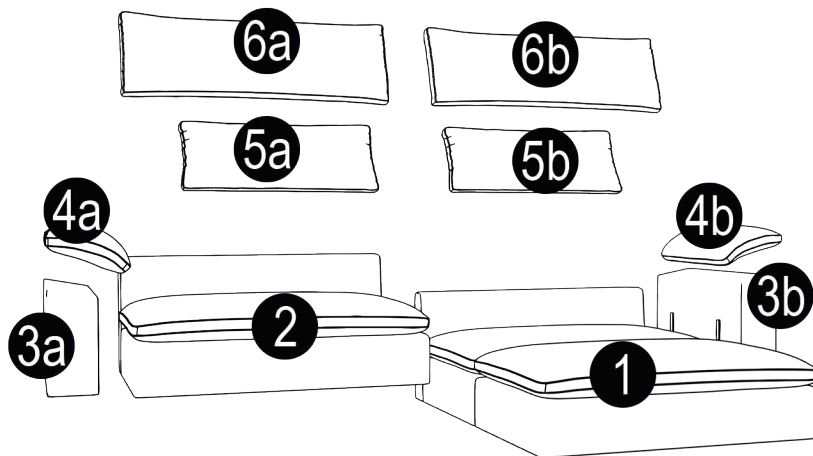


w: 306 cm d:198 cm h: 90 cm



A 2,5cm x14	B 3,5x3,5 x14	C x14	D 6x20 x16	E x4	F x4
------------------------------	--------------------------------	---------------------	-----------------------------	--------------------	--------------------

Prawa strona / Right/ Rechts/ Pravq/ Spravn



PRZED ROZPOCZĘCIEM
 NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE
 WSKAZÓWKAMI
 DOTYCZĄCYMI MONTAŻU
 ZAWARTYMI W ZAŁĄCZNIKU

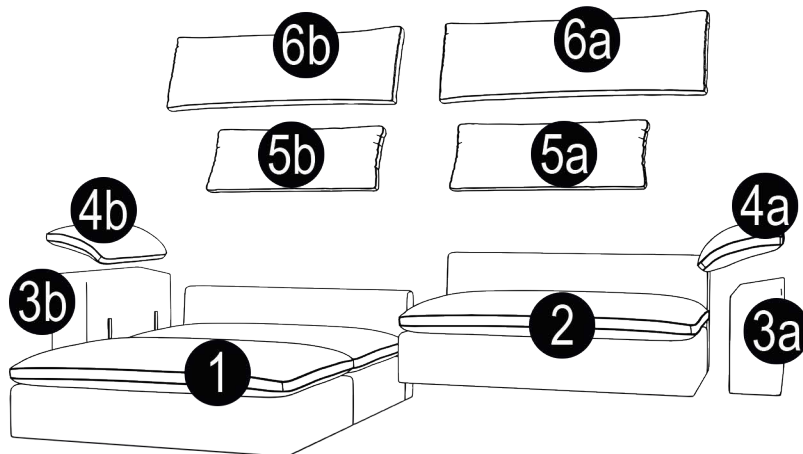
BEFORE STARTING REFER
 TO THE ASSEMBLING
 ADVICE IN ANEX

NEŽ ZAČNETE, PŘEČTĚTE
 SI PROSÍM POKYNY K
 INSTALACI V PŘÍLOZE

BEVOR SIE BEGINNEN,
 LESEN SIE BITTE DIE
 INSTALLATIONSANLEITUNG
 IM ANHANG

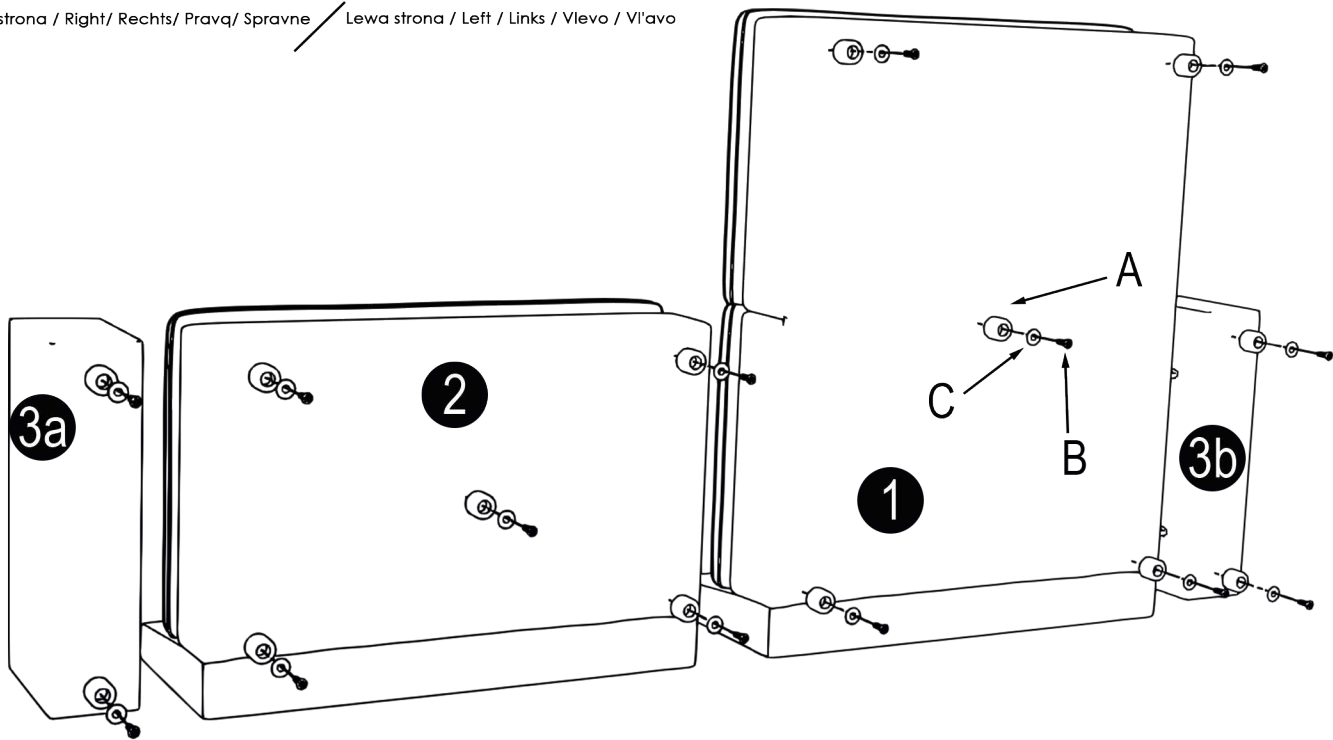
SKŔR AKA ZAČNETE,
 PŘEČÍTAJTE SI POKYNY NA
 INŠTALÁCIU V PŘÍLOHE

Lewa strona / Left / Links / Vlevo / V'avo

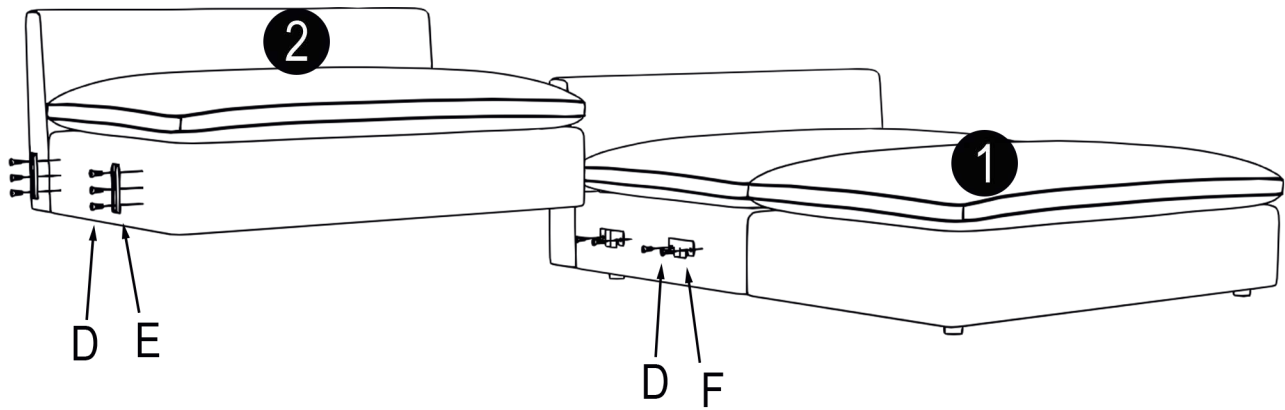


(1/2) 1,3a,3b (2/2) 2,4a,4b,5a,5b,6a,6b

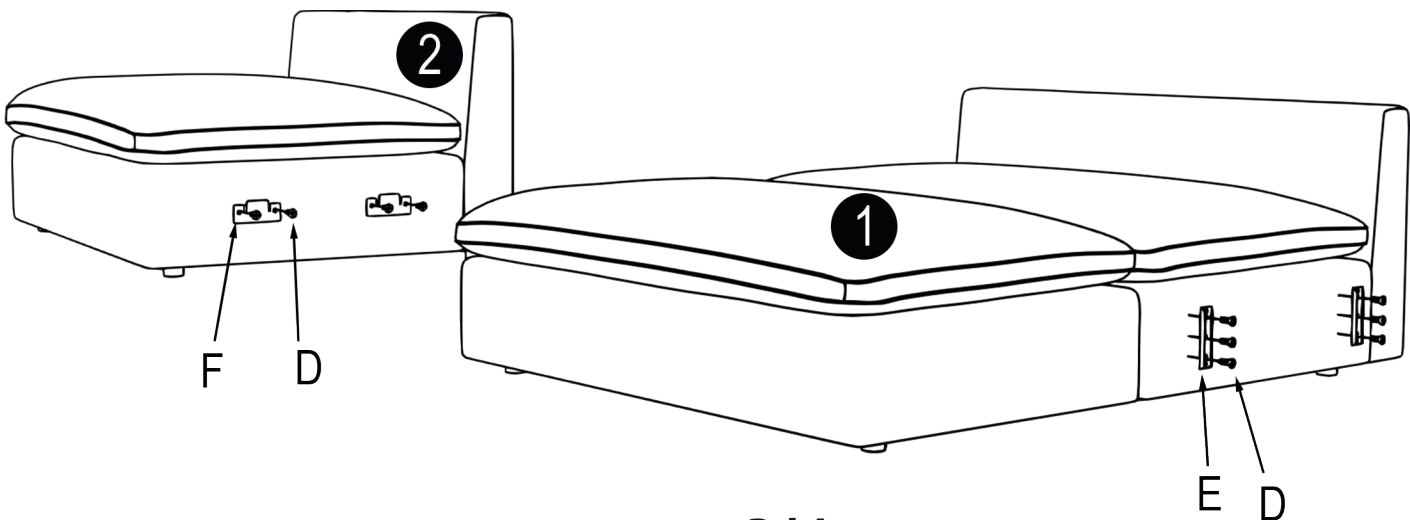
Prawa strona / Right/ Rechts/ Prava/ Spravne / Lewa strona / Left / Links / Vlevo / V'avo



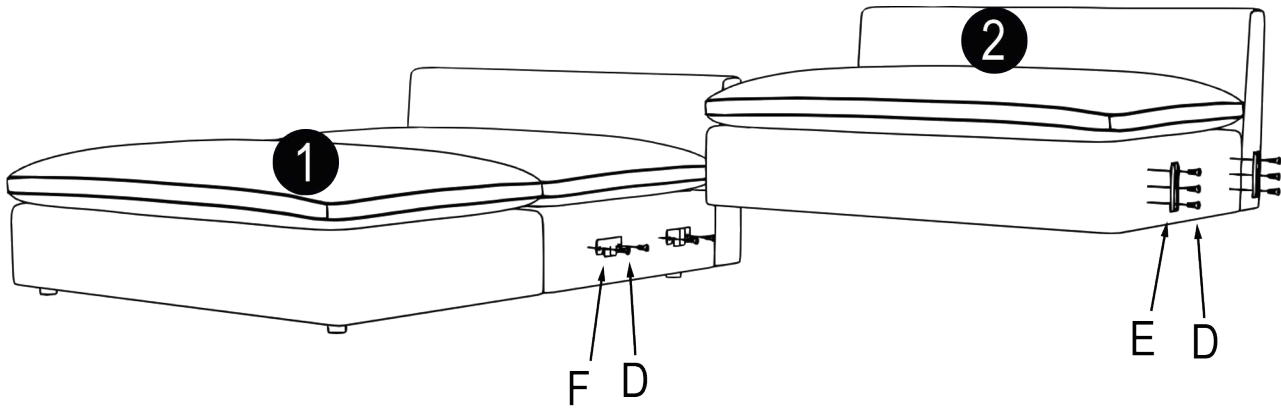
Prawa strona / Right/ Rechts/ Prava/ Spravne



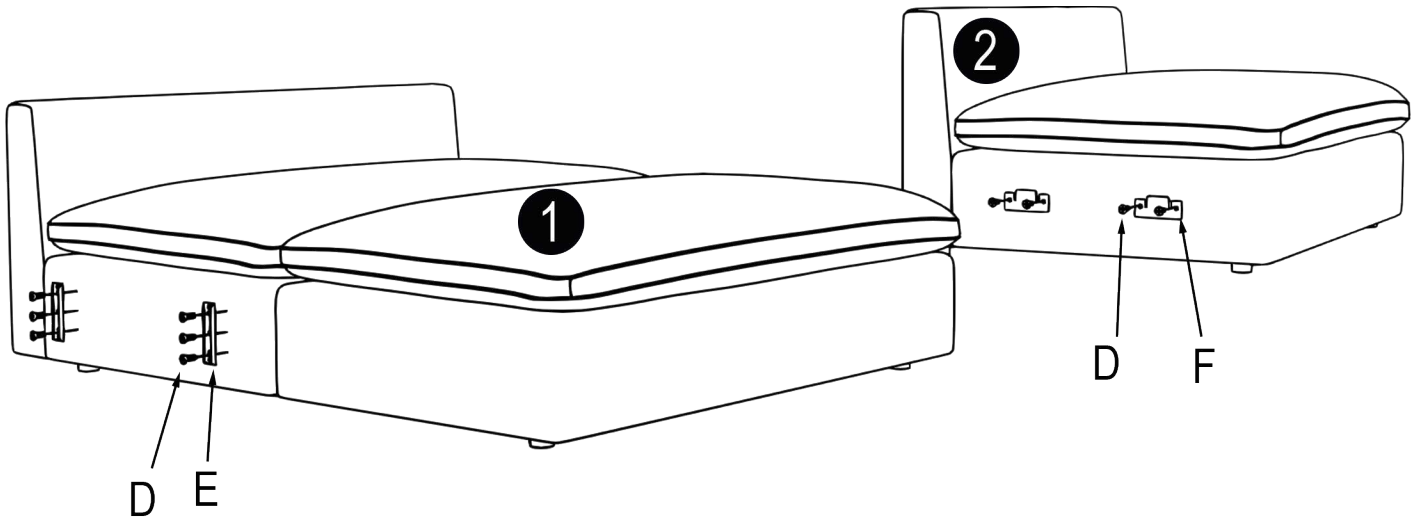
Prawa strona / Right/ Rechts/ Prava/ Spravne



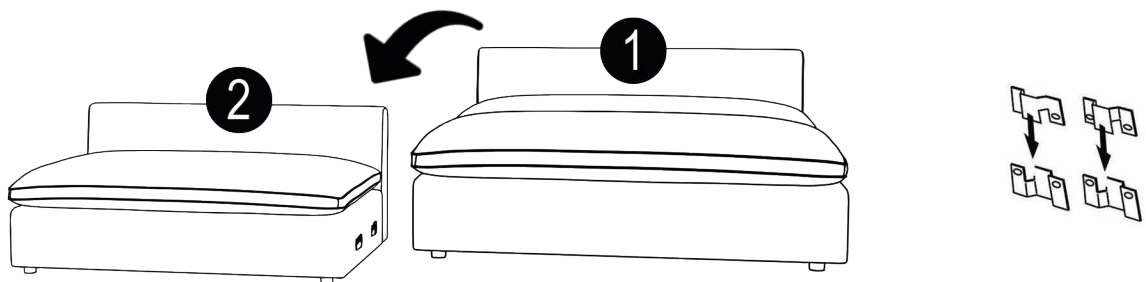
Lewa strona / Left / Links / Vlevo / Vl'avo



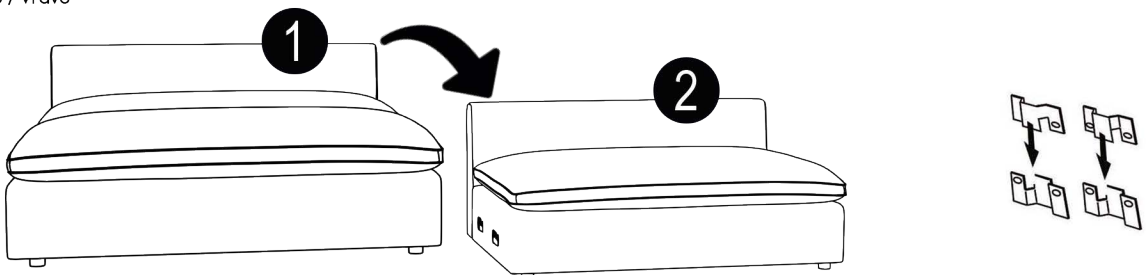
Lewa strona / Left / Links / Vlevo / Vl'avo



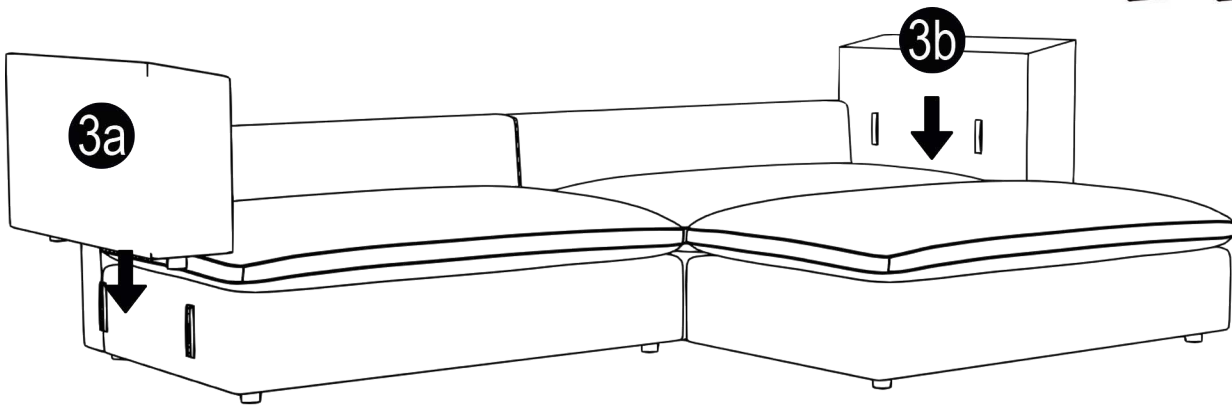
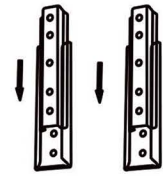
Prawa strona / Right / Rechts / Prava / Spravne



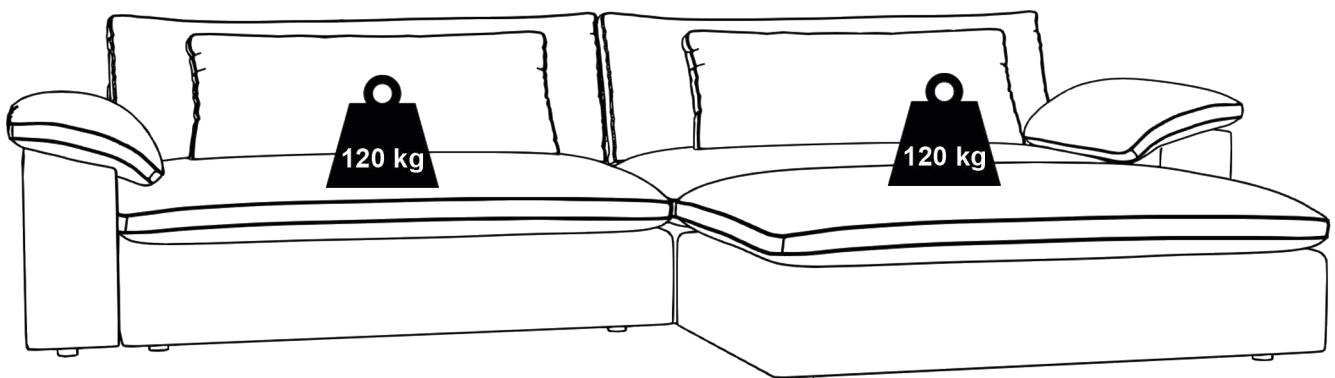
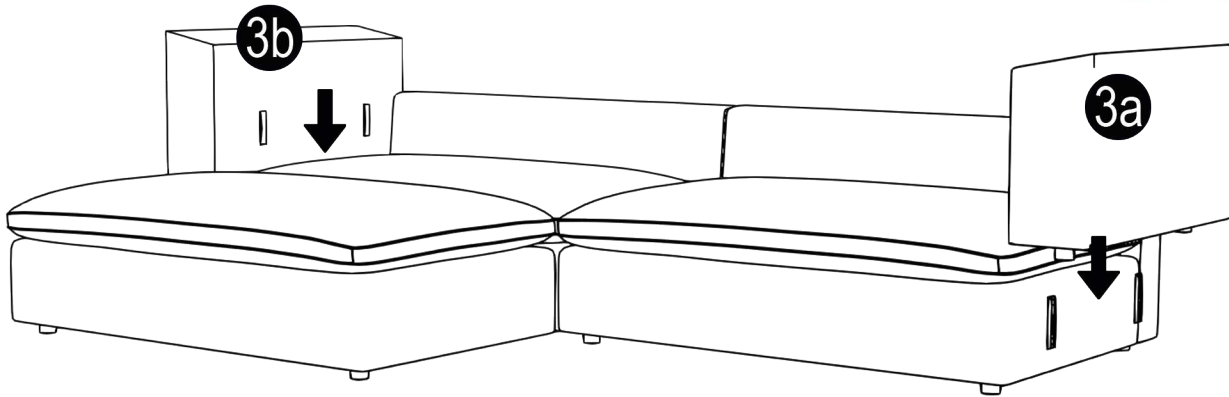
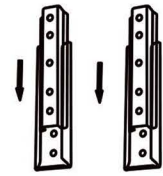
Lewa strona / Left / Links / Vlevo / Vl'avo



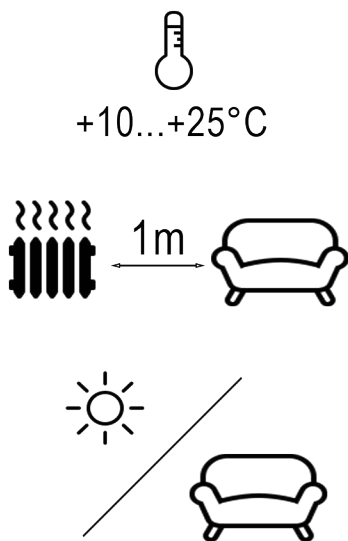
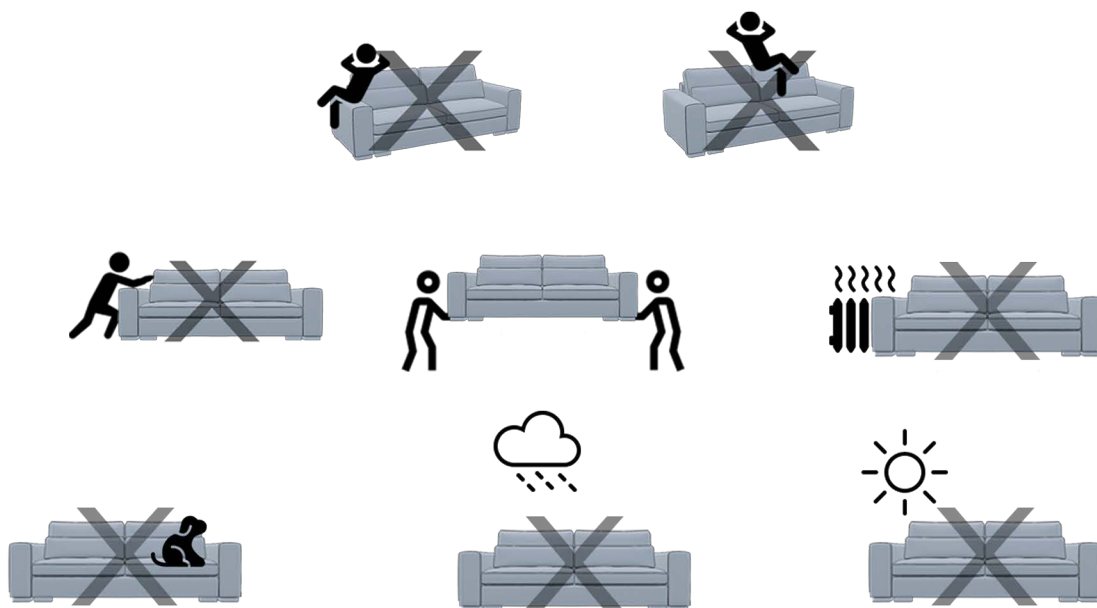
Prawa strona / Right / Rechts / Pravq/ Spravne



Lewa strona / Left / Links / Vlevo / V'avo



instrukcja użytkowania i bezpieczeństwa
 user and safety instructions
 uživatelské a bezpečnostní pokyny
 Benutzer- und Sicherheitshinweise
 užívateľské a bezpečnostné pokyny



Instrukcja utylizacji:
 Meble tapicerowane należy dostarczyć do lokalnego punktu zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, gdzie zostaną zutylizowane zgodnie z zasadami.

Pokyny k likvidaci:
 Čalouněný nábytek odevzdejte do místní sběrný objemného odpadu nebo sběrný selektovaného komunálního odpadu, kde bude zlikvidován v souladu s předpisy.






Pokyny na likvidáciu:
 Čalúnený nábytok je potrebné odovzdať na miestnu zberňu objemného odpadu alebo na zberné miesto triedeného komunálneho odpadu, kde bude zlikvidovaný v súlade s predpismi.

Disposal instructions:
 Upholstered furniture should be delivered to a local bulky waste collection point or selective municipal waste collection point, where it will be disposed of in accordance with the regulations.

Entsorgungshinweise:
 Polstermöbel sollten bei einer örtlichen Sperrmüllsammelstelle oder einer Sondermüllsammelstelle abgegeben werden, wo sie vorschriftsmäßig entsorgt werden.

Instrukcja pielęgnacji

PL

-  Regularnie poprawiaj poduszki, aby były pulchne
-  Unikaj umieszczania mebla w zasięgu promieni słonecznych
-  Delikatnie odkurz tapicerkę, aby usunąć kurz i włókna
-  Usuń rozlane płyny i plamy tak szybko, jak to możliwe, delikatnie przecierając je wilgotną, czystą szmatką, nie szoruj, ponieważ może to zmienić wygląd tkaniny
-  Proszę nie prać i nie prasować. Aby utrzymać meble w jak najlepszym stanie, zalecamy profesjonalne czyszczenie

Care Instruction

ENG

- Tweak your pillows regularly to keep them plump
- Avoid placing the object towards the sunlight
- Gently vacuum the upholstery to remove dust and fibers
- Remove spills and stains as quickly as possible by gently wiping them with a damp, clean cloth. do not scrub as this may change the appearance of the fabric
- Please do not wash or iron. To keep your furniture in the best possible condition, we recommend professional cleaning

Pflegeanleitung

DE

- Regelmäßig ändern die Position deiner Kissen, um sie prall zu halten.
- Vermeide Sie es, Möbel in die Sonne zu stellen.
- Saugen Sie die Polsterung vorsichtig ab, um Staub und
- Entfernen Sie verschüttete Flüssigkeiten und Flecken so schnell wie möglich, indem Sie sie vorsichtig mit einem feuchten, sauberen Tuch abwischen. Reiben Sie nicht, da dies das Aussehen des Stoffes verändern kann.
- Bitte nicht waschen oder bügeln. Um Ihre Möbel in bestmöglichem Zustand zu halten, empfehlen wir eine professionelle Reinigung.

Návod na péči

CZ

- Polštáře pravidelně upravujte, aby byly kypré
- Vyvarujte se umístění předmětu směrem ke
- Jemně vysajte čalounění, abyste odstranili prach a vlákna
- Rozlité tekutiny a skvrny odstraňte co nejrychleji jemným otřením vlhkým, čistým hadříkem. nedeřněte, protože to může změnit vzhled látky
- Prosim neperte ani nežehlite. Pro udržení vašeho nábytku v co nejlepším stavu doporučujeme profesionální čištění

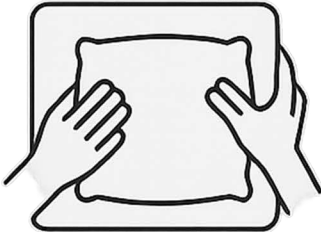
Návod na starostlivosť

SVK

- Vankúše pravidelne upravujte, aby boli kypré
- Neumiestňujte predmet smerom k slnečnému
- Jemne povysávajújte čalúnenie, aby ste odstránili prach a vlákna
- Rozliate a škvrny odstráňte čo najrýchlejšie jemným utretím vlhkou, čistou handričkou. nedeŕňajte, pretože to môže zmeniť vzhľad látky
- Prosim neperte ani nežehlite. Aby bol váš nábytok v čo najlepšom stave, odporúčame profesionálne čistenie

PL: Instrukcja pielęgnacji poduszek i siedzisk mebli tapicerowanych | EN: Cushion and Seat Care Instructions for Upholstered Furniture | DE: Pflegeanleitung für Kissen und Sitzflächen von Polstermöbeln | CZ: Návod na údržbu polštářů a sedáků čalouněného nábytku | SVK: Pokyny na údržbu vankúšov a sedadiel čalúneného nábytku

1. Ugniatą regularnie / Fluff regularly / Regelmäßig aufschütteln / Pravidelne promačkávat / Pravidelne natriasajte



PL: Aby poduszki i siedziska zachowały swój pierwotny kształt, sprężystość i komfort użytkowania, należy je regularnie ugniać rękami. W trakcie codziennego użytkowania wypełnienie może się przemieszczać i ubijać, co powoduje nierówności oraz spłaszczenie. Ugniatanie i delikatne roztrzepywanie pozwala równomiernie rozprowadzić wypełnienie i przywrócić objętość.

EN: To keep the cushions and seats in their original shape, softness, and comfort, they should be fluffed regularly by hand. During daily use, the filling can shift and become compressed, leading to uneven surfaces and flat spots. Fluffing and gently shaking the cushions helps to evenly redistribute the filling and restore volume.

DE: Um die ursprüngliche Form, Elastizität und den Sitzkomfort der Kissen und Polster zu erhalten, sollten diese regelmäßig mit den Händen aufgelockert werden. Durch den täglichen Gebrauch kann sich die Füllung verschieben und verdichten, was zu Unebenheiten führt. Durch Aufschütteln wird die Füllung gleichmäßig verteilt und das Volumen wiederhergestellt.

CZ: Aby si polštáře a sedáky zachovaly původní tvar, pružnost a pohodlí, je nutné je pravidelně ručně promačkávat. Při každodenním používání dochází k posunu a zhuštění výplně, což může vést k nerovnomernosti a ztrátě objemu. Promačkávání pomáhá výplň rovnoměrně rozprostřít a obnovit původní tvar.

SVK: Aby si vankúše a sedadlá zachovali svoj tvar, pružnosť a pohodlie, odporúča sa ich pravidelne ručne natriasť. Pri každodennom používaní sa výplň môže stlačiť alebo presunúť, čo spôsobuje nerovnosti. Natriasaním vankúšov sa materiál rovnomerne rozloží a získa späť svoj objem.

2. Formuj ręcznie / Reshape manually / Von Hand formen / Ručně upravovat / Ručne upravte tvar



PL: Po każdym użytkowaniu warto ręcznie uformować poduszki i siedziska. Delikatne naciskanie, wyrównywanie boków i krawędzi pomaga zachować ich estetyczny wygląd oraz poprawia komfort siedzenia. Dzięki temu unikniesz trwałych deformacji i wgłębień, które mogą powstać przy jednostronnym użytkowaniu.

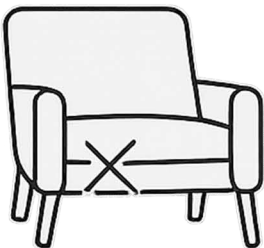
EN: After each use, manually reshape the cushions and seats. Gently pressing, straightening the sides and edges helps preserve their aesthetic appearance and improves seating comfort. This prevents permanent deformations or indentations caused by one-sided pressure.

DE: Nach jeder Benutzung sollten die Kissen und Sitzflächen von Hand geformt werden. Durch sanftes Drücken und Ausrichten der Seiten und Kanten bleibt das Möbelstück optisch ansprechend und bequem. So lassen sich dauerhafte Verformungen vermeiden.

CZ: Po každém použití upravte tvar polštářů a sedáků ručně. Jemným stlačením a vyrovnaním hran udržíte jejich hezký vzhled a zabráníte trvalým deformacím vzniklým jednostranným zatížením.

SVK: Po každom použití ručne upravte tvar vankúšov a sedadiel. Jemným stlačením a prispôbením okrajov si zachovávajú svoj vzhľad a pohodlie. Týmto spôsobom sa predíde trvalým deformáciám spôsobeným miestnym tlakom.

3. Nie siadaj na krawędzi / Do not sit on edges / Nicht auf Kanten sitzen / Nesedajte na okraj / Nesadajte si na okraje



PL: Siadanie na krawędziach poduszek lub siedzisk powoduje nierównomierne zużycie, deformacje pianki lub wypełnienia oraz uszkodzenia konstrukcji mebla. Długotrwałe obciążenie krawędzi może prowadzić do trwałego uszkodzenia lub zapadnięcia się danego elementu. Zawsze staraj się korzystać z całej powierzchni siedziska.

EN: Sitting on the edges of cushions or seats causes uneven wear, deformation of foam or filling, and can damage the furniture's structure. Prolonged pressure on the edge may lead to permanent collapse. Always sit using the full surface of the seat.

DE: Das Sitzen auf den Kanten von Kissen oder Sitzflächen führt zu ungleichmäßiger Abnutzung, Verformung des Schaums und möglicher Beschädigung der Konstruktion. Eine dauerhafte Belastung der Kante kann zu bleibenden Schäden führen. Benutzen Sie immer die gesamte Sitzfläche.

CZ: Sezení na okrajích polštářů nebo sedáků vede k nerovnoměrnému opotřebení, deformaci výplně a možnému poškození konstrukce nábytku. Dlouhodobý tlak na okraj může způsobit trvalé poškození. Vždy se snažte sedět uprostřed.

SVK: Sedenie na okrajoch vankúšov alebo sedadiel spôsobuje nerovnomerné opotrebovanie, deformácie a môže poškodiť konštrukciu nábytku. Dlhodobý tlak môže viesť k trvalému prehlbeniu. Vždy používajte celú plochu sedadla.

4. Wietrz i wstrząsaj / Air out and shake / Lüften und ausschütteln / Větrejte a protřepávejte / Vetrajte a pretrepte



PL: Aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci, kurzu i nieprzyjemnych zapachów, warto co jakiś czas wietrzyć poduszki i delikatnie je wstrząsać. W miarę możliwości wystaw je na świeże powietrze – np. na balkon lub przy otwartym oknie. To pomaga utrzymać świeżość i higienę wypełnienia.

EN: To prevent moisture buildup, dust, and unpleasant odors, it's helpful to air out and gently shake the cushions occasionally. If possible, place them near an open window or outside in fresh air. This keeps the filling fresh and hygienic.

DE: Um Feuchtigkeit, Staub und unangenehme Gerüche zu vermeiden, sollten die Kissen regelmäßig gelüftet und leicht ausgeschüttelt werden. Wenn möglich, stellen Sie sie an ein offenes Fenster oder ins Freie. Das hält das Polster frisch und hygienisch.

CZ: Aby se zabránilo vlhkosti, prachu a zápachu, je vhodné čas od času polštáře vyvětrat a lehce protřepat. Pokud to situace dovolí, nechte je na čerstvém vzduchu – například na balkóně. Pomáhá to udržet výplň svěží a hygienickou.

SVK: Aby ste predišli hromadeniu vlhkosti, prachu a zápachu, pravidelne vankúše vetrajte a pretrepte. Ak je to možné, vystavte ich čerstvému vzduchu – napríklad na balkóne alebo pri otvorenom okne. Tým si zachovávajú svoju sviežosť a čistotu.